

Ingrid Mesilane

**AS INFLOT
TALLINN**

2000. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

AS INFLOT

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2000

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

AS-I Inflat peamiseks tegevusalaks on laevade agenteerimine-ja transpordi-logistika.

Nõukogu

Majandusaastal kuulusid nõukogusse järgmised liikmed:

Vladimir Litvinov - esimees *M. Litsvinov*

Klaus Jurgen Behrens *KJB*

Svetlana Hill *SHill*

Juhatus

Majandusaastal kuulusid juhatusse järgmised liikmed:

Vladimir Hill *VHill*

Juriidiline aadress

AS Inflat

Tuukri 58
10120 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri number 10194382

Tel: +372 660 5939
Faks: +372 662 3666

Audiitor

AS PricewaterhouseCoopers

Narva mnt. 9A
10117 Tallinn
Eesti Vabariik

Tel: +372 614 1800
Faks: +372 614 1900

SISUKORD

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aruandele	3
Bilanss	4
Kasumiaruanne	6
Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted ja arvestusmeetodid	7
Rahavoogude aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Tegevusaruanne	20
Audiitori järeldusotsus	24

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 3 kuni 19 toodud AS-i INFLOT 2000.a.
raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:



Juhatuse esimees
Vladimir Hill

Tallinn, 28. mai 2001

Initsialiseeritud ainult identitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>HH</i>
Kuupäev/date	<i>28.05.2001</i>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

AS INFLOT
Majandusaasta aruanne 2000

Bilanss
kroonides

A K T I V A	31.12.2000	31.12.1999	Lisa
KÄIBEVARA			
RAHA JA PANGAKONTOD	820,943	1,541,786	
NÕUDED OSTJATE VASTU			
Ostjatelt laekumata arved	12,870,854	7,872,561	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)	127,601	359,176	
KOKKU	<u>12,743,253</u>	<u>7,513,385</u>	
MITMESUGUSED NÕUDED			
Nõuded tütar-ja emaeettevõtetele	1,258,448	1,153,942	
Nõuded sidusettevõtetele	1,257,833	907,369	
Muud lühiajalised nõuded	4,113,378	4,268,349	
KOKKU	<u>6,629,659</u>	<u>6,329,660</u>	
ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	314,477	256,701	2
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	181,394	82,553	
KOKKU	<u>495,871</u>	<u>339,254</u>	
KÄIBEVARA KOKKU	20,689,726	15,724,085	
PÕHIVARA			
PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD			
Sidusettevõtete aktsiad või osad	205,991	152,379	3
Muud aktsiad, osad ja võlatähed	88,590	88,590	3
Mitmesugused pikaajalised nõuded	353,930	440,435	4
KOKKU	<u>648,511</u>	<u>681,404</u>	
MATERIAALNE PÕHIVARA			5.6
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	15,246,402	15,246,402	
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	2,128,543	1,802,233	
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)	0	154,327	
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-3,933,635	-3,320,043	
KOKKU	<u>13,441,310</u>	<u>13,882,919</u>	
PÕHIVARA KOKKU	14,089,821	14,564,323	
A K T I V A K O K K U	34,779,547	30,288,408	

Initialiseeritud ettevalmistamiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsialiseeritud
Kutitav
28.05.2001

AS INFLOT
Majandusaasta aruanne 2000

PASSIVA	31.12.2000	31.12.1999	Lisa
KOHUSTUSED			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
VÖLAKOHUSTUSED			
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	970,272	970,272	7
Lühiajalised laenud krediidasutustelt	1,564,868	0	
KOKKU	2,535,140	970,272	
OSTJATE (TELLIJATE) ETTEMAKSED TOODETE JA KAUPADE EEST	905,489	1,067,294	
VÖLAD HANKIJATELE			
Hankijatele tasumata arved	7,758,444	8,016,288	
KOKKU	7,758,444	8,016,288	
MAKSUVÖLAD	84,739	138,472	2
VIITVÖLAD			
Võlad töövõtjatele	412,833	341,774	
Dividendivõlad	0	47,350	
Intressivõlad	39,283	59,779	
Muud viitvõlad	1,597,282	78,736	
KOKKU	2,049,398	527,639	
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	13,333,210	10,719,965	
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pangalaenu	808,328	1,778,600	7
s.h. tagatisega pikaajalised pangalaenu	808,328	1,778,600	
KOKKU	808,328	1,778,600	
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	808,328	1,778,600	
KOHUSTUSED KOKKU	14,141,538	12,498,565	
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS			10
AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES	1,000,000	1,000,000	
Põhikirjas näidatud aktsiakapitali suurus	1,000,000	1,000,000	
RESERVID			
Kohustuslik reservkapital	100,000	100,000	
EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	16,510,115	15,008,279	
ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	3,027,894	1,681,564	
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU	20,638,009	17,789,843	
PASSIVA KOKKU	34,779,547	30,288,408	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials _____
 Kuupäev/date _____
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

AS INFLOT
Majandusaasta aruanne 2000

KASUMIARUNNE (SKEEM 2) kroonides	2000	1999	Lisa
REALISERIMISE NETOKÄIVE	41,503,338	13,991,327	11
REALISEERITUD TOODETE (kaupade, teenuste) KULU	33,994,293	8,063,977	
BRUTOKASUM (-KAHJUM)	7,509,045	5,927,350	
TURUSTUSKULUD	264,757	43,319	
ÜLDHALDUSKULUD	4,702,542	4,320,343	
MUUD ÄRITULUD	3,161,805	2,047,175	
MUUD ÄRIKULUD	2,248,489	980,764	
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	3,455,062	2,630,100	
FINANTSTULUD kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum -sidusettevõtetelt	53,612	0	
muud intressi-ja finantstulud	38,495	21,633	
FINANTSTULUD KOKKU	92,107	21,633	
FINANTSKULUD kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum -sidusettevõtetelt	0	77,293	
intressikulud	519,275	428,602	
FINANTSKULUD KOKKU	519,275	505,895	
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	3,027,894	2,145,838	
KASUM (-KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST	3,027,894	2,145,838	
TULUMAKS	0	464,274	
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	3,027,894	1,681,564	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials *PP*
 Kuupäev/date *28.05.2001*
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

AS INFLOT

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2000

Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted ja arvestusmeetodid.

AS-I INFLOT 2000.a. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toikonna poolt väljaantud juhendites.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

AS INFLOT kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.2.

Tulude arvestus.

Müügitulu kajastamise momendiks on teenuste müügi puhul selle lõpetamise moment.

Investeeringute arvestus

Sidus- ja tütarettevõtete aktsiad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud ettevõttest saadud kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendidega.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

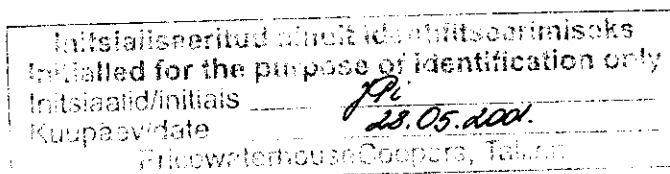
Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud kohustused ning omakapital seisuga 31.12.2000.a. On ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodituluna või-kuluna.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvate arvete katteks lootusetud nõuded on maha kantud.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest.



Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5.000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5.000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekute. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidel järgnevad:

Ehitused ja rajatised- 03 -10%
masinad ja seadmed- 12,5-20 %
mootorsõidukid - 12,5-20 %
kontori inventar - 12,5-20 %
Maad ei amortiseerita.

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse alates 1998.aastast renditehingut kõigil juhtudel, kus ei esine järgmisi asjaolusid:

- rentnik saab ühepoolselt rendisuhte lõpetada ilma et ta teeks lisanduvaid väljamakseid, enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist;

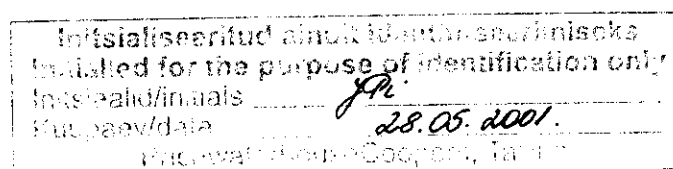
- renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel rentnikule üle.

Tulumaks

Vastavalt uuele tulumaksuseadusele, mis jõustus 1.jaanuari 2001, ei eksisteeri enam erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel. Tulumaksuga maksustatakse residendist juriidiliste isikute poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt).

Bilansis ei kajastada potentsiaalse tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena, kuna seda kohustust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentidest juriidiliste ja füüsiliste isikute vahel.

Võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi seisuga 31.12.00. väljamaksmisel dividendidena, on ära toodud lisas 2.



RAHAVOOGUDE ARUANNE

kroonides

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

Puhaskasum

2000	1999
3,027,894	1,681,564

Lisa nr.

Korrigeerimised:

Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon

1,026,444	1,137,078
-----------	-----------

5

Kasum(-),kahjum(+) põhivara müügist

-3,225	0
--------	---

Kasum (-),kahjum (+) pikaajalistest investeeringutest, arvestatud kapitaliosaluse meetodil

-53,612	77,293
---------	--------

Arvestatud intressid

519,275	428,602
---------	---------

Nõuete ostjatele muutus

-5,229,868	-3,589,864
------------	------------

Mitmesuguste nõuete muutus

-368,365	-2,569,276
----------	------------

Tulevaste perioodide kulude muutus

-156,617	-76,865
----------	---------

Ettemaksete ostjatelt muutus

-161,805	-677,105
----------	----------

Hankijatele tasumata võlgade muutus

-257,844	1,394,689
----------	-----------

Maksuvõlgade muutus

-53,733	22,222
---------	--------

Aruandeaasta väljamaksmata kulude muutus

1,542,255	96,332
-----------	--------

Muude tulevaste perioodide tulude muutus

0	-632
---	------

Kokku - Rahavood äritegevusest

-169,201	-2,075,962
----------	------------

RAHAVOOD INVESTEERIMISEST

Aruandeaasta pikaajalised finantsinvesteeringud

0	-30,000
---	---------

Antud laenud

0	-18,500
---	---------

Antud laenude tagasimaksed

154,952	143,836
---------	---------

Laekumised põhivara müügist

33,898	0
--------	---

Kulutused põhivara (materiaalse ja immateriaalse) ostuks

-615,508	-394,362
----------	----------

5

Kokku - Rahavood investeerimisest

-426,658	-299,026
----------	----------

RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST

Saadud laenud

1,564,868	0
-----------	---

Laenude tagasimaksed

-970,272	-970,272
----------	----------

7

Makstud intressid

-539,852	-445,218
----------	----------

Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed

0	-18,587
---	---------

Väljamakstud dividendid (välja arvatud omaaktsiatega väljamakstud dividendid)

-179,728	0
----------	---

2, 10

Kokku - Rahavood finantseerimisest

-124,984	-1,434,077
----------	------------

RAHAVOOD KOKKU

-720,843	-3,809,065
----------	------------

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses

1,541,786	5,350,851
-----------	-----------

KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS

-720,843	-3,809,065
----------	------------

Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus

820,943	1,541,786
---------	-----------

Intsellektuaalne oiguse kaitse
 Installed for the purpose of identification only
 Kõik arvutid
 28.05.2001

MAKSUD

kroonides

	Jääk 31.12.99		Aruandeaastal			Jääk 31.12.00	
	ettemaks	võlg	arvestatud	tasutud	arveldatud	ettemaks	võlg
Ettevõtte tulumaks	132,105	0	0	0	-132,105	0	0
Dividendide tulumaks	0	0	46,729	46,729	0	0	0
Üksikisiku tulumaks	0	57,075	696,977	483,954	349,000	78,902	0
Tulumaks erisoodust.	0	857	153,183	104,293	0	0	49,747
Käibemaks	124,596	0	467,049	1,042,028	-464,000	235,575	0
Sotsiaalmaks	0	80,540	1,104,819	903,262	247,105	0	34,992
KOKKU	256,701	138,472	2,468,757	2,580,266	0	314,477	84,739

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2000 moodustas 19 538 009 (1999: 16 689 843) krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena (juhul, kui kõik ettevõtte aktsionärid kuuluksid väljamaksmise hetkel tulumaksuga maksustatavasse kategooriasse), on 4 026 651 (1999: 3 304 154) krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 15 511 358 (1999: 13 385 689) krooni.

Initialiseeritud ainult identitiseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials
 Kuupäev/date 28.05.2001
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

AKTSIAD JA VÄÄRTPABERID

Lisa 3
kroonides

a) tütarettevõtete osad

OÜ HOVMARINE

Osade arv aasta alguses (tk)	100
Osade arv aasta lõpus (tk)	100
Soetusmaksumus aasta alguses	0
Soetusmaksumus aasta lõpus	0
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum	0
Bilansiväliselt kajastatud kumulatiivsed kahjumid	747,785
Omakapitali kogusumma	-747,785
s.h. aktsiakapital nimiväärtuses	40,000
eelmise perioodi jaotamata kasum	-688,954
aruandeaasta kahjum	-98,831
Ettevõtte osalus inv. objekti omakapitalist	100 %
Ettevõtte osa inv. objekti omakapitalist	0

b) sidusettevõtete aktsiad

AS GIRLING

Aktsiate arv aasta alguses (tk)	50
Aktsiate arv aasta lõpus (tk)	50
Soetusmaksumus aasta alguses	152,379
Soetusmaksumus aasta lõpus	205,991
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum	53,612
Omakapitali kogusumma	412,959
s.h. aktsiakapital nimiväärtuses	400,000
kohustuslik reservkapital	319
eelmise perioodi jaotamata kasum	-94,585
aruandeaasta kasum	107,225
Ettevõtte osalus inv. objekti omakapitalist	50 %
Ettevõtte osa inv. objekti omakapitalist	206,480

c) muud aktsiad, osad ja võlatähed-portfelliinvesteeringud

ÄRIPANK

Aktsiate, osade ja võlatähtede arv aasta alguses	20
Aktsiate, osade ja võlatähtede arv aasta lõpus	20
Aktsiate soetusmaksumus osad ja võlatähed aasta algus	88,590
Aktsiate soetusmaksumus osad ja võlatähed aastat lõpus	88,590

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials _____
 Kuupäev/date _____
 Põlvkonnakooli/Innove, Tallinn

ANTUD PIKAAJALISED LAENUD

(omanikele, juhtkonnale, haldusnõukogu liikmetele jt.)

kroonides

Laenusaja	Laenu andmise kuupäev	Laenu summa	Intressi %	Laenu tagastamata jääk aasta lõpul	s.h. laenu tagastamata jääk, mille tasumise tähtaeg on möödunud	Laenu tagastamine järgmisel aastal
V.Hill	19.04.93.	889,322	0	414,227		72,000
V.Korjagin	20.01.98	56,000	8	24,281		12,578
A.Kovbasjuk	16.04.98	24,000	8	1,873		1,873
Kokku		969,322		440,381	0	86,451

Laenude garantiiks oli panditud vara.

Sõiduaudod üldsummas 80 000 kr on tagatiseks järgmiste laenudele:

V.Korjagin, A.Kovbasjuk, elamu summas 806 000 kr on tagatiseks V.Hill' laenule.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed/initials _____
 Kuupäev/date _____
 Põhivõrdleja/Chopov, Tallinn

MATERIAALNE PÕHIVARA

kroonides

Materiaalne põhivara	Saldo aasta alguseks	Aasta kestel ostetud põhivara	Aasta kestel müüdud põhivara	Aasta kestel maha kandud põhivara	Aasta kestel arvestatud amort.	Saldo aasta lõpuks
Soetusmaksumus						
Maa ja ehitised	15,246,402	0	0	0		15,246,402
Masinad ja seadmed	1,802,233	615,508	47,200	241,998		2,128,543
Muu inventar	154,327	0	0	154,327		0
Kokku	17,202,962	615,508	47,200	396,325		17,374,945
Kulum						
Maa ja ehitised	1,975,715	0	0	0	717,672	2,693,387
Masinad ja seadmed	1,214,216	0	16,527	241,998	284,557	1,240,248
Muu inventar	130,112	0	0	154,327	24,215	0
Kokku	3,320,043	0	16,527	396,325	1,026,444	3,933,635
Jääkmaksumus						
Maa ja ehitised	13,270,687	0	0	0		12,553,015
Masinad ja seadmed	588,017	615,508	30,673	0		888,295
Muu inventar	24,215	0	0	0		0
Kokku	13,882,919	615,508	30,673	0		13,441,310

Hooned amortiseeruvad lineaarselt ning amortiseerimise norm moodustab 3% - 10 % aastas

Masinad ja seadmed amortiseeruvad lineaarse meetodi järgi 12,5%-20% aastas.

Muu inventar amortiseerub lineaarse meetodi järgi 12,5%-20% aastas.

Initsiaalide eesmärk on identifitseerida
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/Initials: *PA*
 Kuupäev/date: *28.05.2001*
 Põhivaraühendus Coopers, Tallinn

KASUTUSRENT

(rentniku raamatupidamises)

kroon des

Põhivara	Rendimaksed		Kokku
	aruandeperioodi maksed	järgmiste perioodide maksed	
Sõiduauto Mazda 626 STW	40,134	173,809	213,943
Sõiduauto Mazda 323 S	39,055	171,417	210,472
Kokku	79,189	345,226	424,415

KASUTUSRENT

(rendileandja raamatupidamises)

Põhivara	Soetus- maksumus 31.12.00	Akumuleeritud kulum 31.12.00	Aruande- perioodi tulu kasutusrendist
Ladu	1,478,778	281,589	813,720
Vilja 5(Muuga Sadam) hoone ruumid	7,390,913	1,359,129	895,292

Initsialiseeritud kinn. kinnistamiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaali/Initials
 Kuupäev/date
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

kroonides

Laenuandja nimetus	Laenu jääk aasta lõpul	Järgmisel aastal tagastamisele kuuluv summa	Tagastamise tähtaeg järgmisel aastal	Intressi %	Kohustuse lõpliku kustutamise aasta
Hansapank	1,778,600	970,272	25.12.2001	8.5	2002
Kokku	1,778,600	970,272			

Initsiaalideeritud ainult identifikatsiooniseis
 Initialed/initialed
 Kuupäev/date *28.05.2001*
 Innowaterhouse OÜ/Innowaterhouse, Tallinn

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

2000 a. jooksul oli OÜ Hovmarine ülekantud käibevahendeid summas 162000 EEK :
palka väljamaksmiseks ning Maksuametiga arvelduseks.

Tagastatud käibevahendeid summas 57494 EEK.

AS-le Girling rendilepingutega kooskõlas on esitatud arveid aadressil Vilja 5, Muuga
asuvate ladude rentimise eest 813720 EEK (lisa 6), ning sama aadressil asuva kontori
rentimise eest summas 138243 EEK.

Tõestata' soovitavalt ka koostööpartneriseks	
Initiated for the purpose of identification only	
Initiated initials	<i>JRi</i>
Kirjapär/väite	<i>28.06.2001.</i>
Pr. Leena HouseCoop: rs, Tallinn	

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

kroonides

	Jääk 31.12.00 seisuga	Jääk 31.12.99 seisuga
Väljalastud aktsiate arv	100	100
Ühe aktsia nominaalväärtus	10000	10000
Aktsiakapital nominaalväärtuses	1,000,000	1,000,000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	16,510,115	15,008,279
Omakapital kokku	20,584,397	17,789,843
Märgitud ja väljastatud lihtaktsiate arv.	67	67
Märgitud ja väljastatud eelisaktsiate arv.	33	33
Väljakuulutatud dividendid	133,000	0
Väljamakstud dividendid	133,000	0
Põhikirjas maksimaalsed lubatud lihtaktsiate arv	268	268

Initsialiseeritud ja identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid ainult
 Kuupäev/Date: *28.05.2001.*
 Pääsukirjastaja/Coopers, Tallinn

NETO REALISEERIMISKÄIVE

kroonides

Turgude nimetus geograafilises lõikes	Üldine neto- realiseerimiskäive	sh.tegevusalade lõikes		rent	muud
		agenteerimine	ekspedeerimine		
Eesti	2,967,767	398,327	539,163	1,709,012	321,265
Venemaa	933,508	771,759	161,749		
Ameerika Ühendriigid	4,790,966	1,609,906	3,181,060		
Saudi Araabia	25,782,948	0	25,782,948		
Saksamaa	1,663,297	423,223	1,240,074		
Monako	373,432	373,432	0		
Itaalia	497,909	497,909	0		
Inglismaa	721,968	721,968	0		
Taani	99,582	99,582	0		
Soome	522,805	522,805	0		
Läti	572,596	572,596	0		
Rootsi	473,014	473,014	0		
Sveits	298,745	298,745	0		
Norra	348,536	348,536	0		
Kreeka	887,938	887,938	0		
Muud	568,327	298,746	269,581		
Kokku	41,503,338	8,298,486	31,174,575	1,709,012	321,265

Intellektuaalne omadus
 Initialed for the purpose of identification only
 Intellektuaalne omadus
 Koostamiseaeg: 28.05.2001.
 Proovivõtmisekoostajad, Tallinn

LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA

kroonides

1. Ostu-müügilepingu 10.novembrist 1998.a. alusel ostis AS INFLOT AS-lt ANNILO 3 770 000.- krooni eest 377/16000 mõttelist osa hoonetest (külmutusladu pindalaga 377 m²), mis asub aadressil Tallinn, Paljassaare põik 4/Paljassaare tee 41.
2. Nimetatud rajatise omandamiseks sai AS INFLOT laenulepingu nr,98-07499-1 01.oktoobrist 1998.a.alusel laenu AS-lt Hansapank summas 475 000.- DEM (laenu tagastamise tähtaeg - 25.09.2002.a.).
3. Nimetatud lepingu täitmine on tagatud hüpoteegi seadmise lepinguga 28.oktoobrist 1998.a. Selle lepingu kohaselt kanti hüpoteeki hoonestusõigus-kinnisvara: tootmismaa, reg.nr.2168, katastritunnustega 89012:001:0120,pindalaga 7853 m² (Viimsi vald, Muuga Sadam, Vilja 5). Antud lepingu sisuks on see, et omaniku AS INFLOT poolt on seatud hüpoteek hüpoteegipidaja - AS Hansapank- kasuks summas 4 000 000.- krooni (aastaintressiga 18%) kõrvalnõudega summas 500 000.- krooni.

POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

2000.a. augustis AS Inflat poole pöördus firma MSC Eesti palvega leida autotranspordi firma piimapulbri ülevedamiseks plommitud konteinerites Põlva linnast Tallinna Sadamasse. Sadamast liikus kaup Mehhikosse. Antud palve oli rahuldatud, kuid AS MSC ja AS Inflat vahel lepingut antud teenuse osutamiseks sõlmitud ei olnud.

Eespool nimetatud kaup oli kohale toimetatud Tallinna sadamasse saatja poolt plommitud konteinerites. Kauba saatja oli piimapulbri tootja. Antud kaup ei olnud AS Inflat laos hoidmisel ega polnud ka akumulieeritud. Meie firma ei osalenud kauba laadimisel või ümberlaadimisel ning üle andmisel mere vedajale Tallinna sadamas.

Kauba saaja Mehhikos leidis kauba puudujäägi summas 137045,23 USD. Vastuvõtu aktis oli märgitud, et kaup saabus korrasolevates plommitud konteinerites. Kuna kaup oli kindlustatud, kindlustusfirma kes maksis kindlustus hüvitise, esitas AS Inflat nõude summas 137045,23 USD, põhjendades oma otsuse sellega, et firmale MSC Eesti vedajat soovitas meie firma.

Arvestades, et AS Inflat ei ole mingil muul moel seotud nimetatud kaubaga arvame, et kindlustusfirma kaebus on alusetu ja AS Inflat ei pea seda rahuldamist põhjendatuks.

28.05.2001.

AS Inflot 2000.majandusaasta
TEGEVUSARUANNE

Nagu ka eelmistel aastatel, nii ka 2000.aastal AS Inflot oma põhikirjalist tegevust. Firma majandustegevuse organiseerimise peamiseks vormiks ja õiguslikuks baasiks on lepingud. Kasutust leiab ka tellimuste vorm. Lepingud on reeglipäraselt sõlmitud 2000.aastaks, kuid paljusid lepinguid pikendati juhatuse initsiatiivil 1999.majandusaastast 2000. aastaks. Paljude firmadega on AS Inflot mitmeaastased ärisidemed. Lõppenud 2000.aasta möödus firmal aastast-aastasse kasvava konkurentsi ja üksikute riikide vastavate organite erinevatest otsustest tulenevate raskuste ületamise, aga ka uute äritegevuse suundade arendamise võimaluste pingsa otsingu tähe all. Otsingute aluseks olid firma reaalsed võimalused, aastate jooksul kogutud koostööalane potentsiaal suure hulga äripartneritega. Küllaltki edukalt arenesid uued programmid veoste ekspedeerimise alal:

- kanakintsude import-transiit USA-st;
- Venemaa tehase KZL postide ekspordi transpordiga kindlustamine;
- kakaoubade import-transiit Venemaale;
- töö AS Hansapank poolt krediteeritavate kaupade pantimise alal;
- ISO 9001 standardile sertifitseerimine.

Ühine programm firmaga Morningstar Providgens, mis oli korraldatud eelmistel aastatel AS Inflot vahetul osalusel, areneb üsna rahuldavalt. Käesoleval ajal võib teha ühese järelduse: ilma nimetatud firmata oleks meie aktsiaselts pidanud koondama mitte ühe ekspediitori, nagu seda tuli teha 2000. aasta sügisel, vaid pooled töötajad, kes tegelevad transpordi ekspedeerimisega. Praeguseks on meie firma ainuke Eestis, kes töötab seda liiki veosega. Peale selle on omandatud selle veose Sankt-Peterburi sadama kaudu ümberlaadimise hinnale kogemus. Investeeringud sellesse programmi osutusid õigustatuteks ja annavad järk-järgulist tagastust. Vaatamata Venemaale impordi tingimuste pidevale keerukamaks muutumisele jätkub jooksva aastal koostöö nimetatud firmaga. Arenema hakkas Venemaa Volgogradi KZL tehase telegraafpostide ekspordiprogramm. Sellest tehastest kokkuostetud 7 000m³ poste on müüdud Saudi-Araabiasse ja Jeemenisse. Meie firma organiseeris ekspostpostide kahe laevapartii toimetamise Jiddah sadamani vahetult tehase territooriumilt (kaks esimest sadetist selles projektis toimusid Novorossiiski metsasadama kaudu) ja

1 000 m³ transpordi mööda raudteed tehast kuni laevatekini Gdōnis. Sellega kattis firma 1999. aastal tekkinud võlgnevuse antud projektis ja sai isegi mõningast kasumit.

Tuleb ära märkida samuti meie firma töökogemuse laenemise fakti Venemaal. Nii näiteks on loodud ärisuhted firmaga Avere, kes tegeleb telegraafpostide tootmise ja tarnimisega. Käesoleval ajal on koostöö nimetatud firmaga arenguteel: esimene partii poste on saadetud ära Paldiski sadama kaudu.

Täiesti uus programm on kakaoubade ekspedeerimine Moskvasse. Meie firma abiga ostis importija Venemaal 750 t kakaoubet ning tal on kavas antud äri edeneda. Kakaoubade ostjaks on tuntud konsern "Babajevski", kelle vajadused moodustavad umbes 1 000 t

Hu

kakaoube kuus. Vahendajana antud programmis esines Eesti firma "Preston Invest" OÜ, kes kuni käesoleva ajani omab võlgnevust meie firma ees summas üle 40 000 USA dollari. Töö võlgnevuse kustutamise ajal jätkub. Koostöö jätkamise korral on võlgnevuse kustutamine suhteliselt reaalne kuni 2001.aasta lõpuni, vastasel juhul - seisab ees kohtuprotseduur selle firmaga, mille positiivset tulemust (raha reaalse kättesaamise mõttes) on raske ennustada.

Jätkub koostöö AS "Hansapangaga" transiitkaubanduse finantseerimise programmide alal. Eesti firmast AS "GSG", kes tegeleb värviliste ja haruldaste metallide kaubandusega, sai meie pidev partner, kes ostab panditud veoste hoiustamise teenusi. Meie firma ekspedeerib konteinereid nende veoste ja teostab pandioperatsioone ülalnimetatud panga huvides.

Analoogset tööd hakkas meie firma tegema kliendi suhtes Venemaalt, kes tegeleb korduvkasutusega alumiiniumi ekspordiga. Meie firma esineb selle kliendi veoste osas pandipidajana Šveitsi panga UBS huvides. Toodud programm omab arengutendensi ning sellele osutab meie firma suurt tähendust.

Meie firmale kuuluv tolliterminaali METK territooriumil asuv refladu õigustab peamiselt oma eesmärki. Peamiselt toimub see seoses sellega, et firma Morningstar Providens sai sertifikaadi kanakintsude müügiks Eestis. See asjaolu võimaldab spetsialiseerida lao importkauba hoidmiseks ja selle kohaletoimetamiseks Eesti Vabariigi piires. Selle lao soetamiseks võetud pangalaenu kustutamine käib.

Möödunud aastal organiseerisid ekspediitorid ligi 30 000 tuhande tonni erinevate veoste ümberlaadimise raudtee- ja autotranspordilt laevadele ja vastupidi. Kaupade ekspedeerimine tagas firmale tulu 5 391 700 krooni suuruses summas.

Tuleb märkida samuti järgimist. Projekt firmaga Weisheimer linnase toimetamiseks erinevatesse Venemaa linnadesse ootamatult ja praegu täielikult meie firma jaoks peatus. See juhtus linnase ostja - firma "Baltika" survel. Selle tagajärjel linnase müüja 2000.aasta juulikuus sunnitud sooritama linnase tarnet Sankt-Peterburi sadama kaudu. Jooksva aastal taastusid üksikud tarned Tallinna sadama kaudu.

Aruandlusalusel aastal meie firma organiseeris aktiivselt MSC liini konteinerite toimetamist Eestis ja väheses koguses ka SRÜ maades. Kahjuks osutusid konteinerite transportijad kohusetundetuks ja käesoleval ajal on meie firmale esitatud pretensioone kogusummas üle 135 000 USA dollari ulatuses.

2000.aastal töötati läbi äri-idee Saksamaa sadamaga Kielis transpordikoridori projekti osas Euroopast SRÜ maadesse. Vastavalt sellele projektile ehitatakse Kielis uut Idaterminaali, mida on plaanis spetsialiseerida mitte eriti suurte kaubapartiide vedudeks Venemaale Tallinna sadama kaudu. Uue terminaali partneriks saab samuti meie firma. Selle projekti raames organiseeriti koostöös Tallinna ja Kieli sadamatega Kieli sadama pretensioon Tallinas. Praegusel ajal kontaktid ja konsultatsioonid jätkuvad. Meie firma Nõukogu liige härra Klaus Berens on samaaegselt Kieli sadama Nõukogu liige, seetõttu on loomulik, et temast sai selle projekti "mootor". Arutusel on samuti ühisfirma loomise mõte Eestis saksa poole kaasamisega töösse antud projektis.

Jätkati tööd AS Inflat peahoone aluse maa privatiseerimise küsimuses aadressil

Tuukri tn. 58. Maa on väljaviidud riigivara reestrist ja on oodata, et veel sellel aastal muutub meie omand kinnisvaraks.

Hi

Tellimus Muuga sadama krundi laiendamiseks on kuni käesoleva ajani töös. Läbirääkimised läksid üle laiemale ja kõrgemale ringile. Kui erinevate tingimuste kooskõlastamise protsess lõpeb positiivselt, siis võib suurema kindlusega eeldada hoonestusõiguse saamist Muuga sadamas kuni käesoleva aasta lõpuni. See lubab meie firmal suurendada erinevate kaupade hoiustamise mahtusid laos ja ratsionaalsemalt kasutada kaetud pindasid.

2000.aastal vahetuti välja tütarettevõtte Girling juhtkond. See kompanii hakkas töötama tulusamalt, kuid võlgnevuse kustutamiseni AS Inflat ees on veel pikk tee. Rõõmustavaks on jätkuv kaubavoogude kasvu tendents.

Olukorda agenteerimisega võib pidada rahuldavaks. Vaatamata tugevale konkurentsile õnnestus meil väljavõidelda kruisilaevade agenteerimise positsioonid ning on märgata isegi paranemise märke seoses firma kõrge autoriteediga ja allagenteerimislepingu sõlmimis firmaga Inflat Worldwaid. Firma Premium Nafta jätkab meiega koostööd ja annab märgatava osa sissetulekust agenteerimise osas.

Kokku teenindasid laevaagendid 2000.aastal 333 laeva. Tulu agenteerimisest moodustas 8 292 400 krooni.

Tähtsaimaks ülesandeks ka edaspidiseks jääb töö debitoorse võlgnevuse osas.

Aruandluseluse aasta oktoobrikuus võttis Tallinna Linnakohus vastu otsuse ameerika firmalt NASL Corporation 72 000 USD dollari sissenõudmiseks. Seisab ees äärimiselt keeruline protseduur selle otsuse täideviimiseks (üks kostja firma juhatajatest on vahi all New-Yorgis, teised aga tagaotsitavad).

Kõik need probleemid lähtuvad sellest, et konkurents sunnib meid pidevalt tasuma avansi korras printsiipalide eest ilma kindla katteta.

Eesti majanduse transpordisektoris jätkub veoste äravool. Oma isiklike poliitiliste ja makroökonomiliste probleemide tõttu "tõmbab" Venemaa veosed aina rohkem ja rohkem oma sadamatesse. See savutatakse keeldude meetodiga. Näiteks, eelmise aasta aprillist alates kehtib kanaliha transiidi keeld Baltimaade kaudu. See viis praktiliselt nullini meie firma kolossaalse tööga loodud seda liiki veoste ümberlaadimised.

Töötajate keskmine nimekirja koosseis 2000.aastal moodustas 25 inimest. Keskmine töötasu jäi endisel tasemel. Palga üldkulud moodustasid 1 370 400 krooni, sotsimaks 461 200 krooni.

Vaatamata eranditult ebasoodsatele tingimustele lõpetas AS Inflat 2000. aasta 2,5 miljoni krooni suuruse kasumiga. On ettepanek osa kasumist suunata dividendide väljamaksmisele 20% ulatuses "B"tüüpi aktsia nominaalset ning ülejäänud kasumi osa jätta firma käibesse. See on absoluutselt hädavajalik, et jätkata firma tööd.

AS Inflat tegevuse põhisuunad aastaks 2000 ja edaspidiseks :

1. Autonoomsete transpordiprojektide väljatöötada Venemaa kaubandusfirmade ekspordi ja impordi transpordiga kindlustamiseks Hansapanka osalusel.
2. Arendada toiduainete kaupade distribuutikeskuse projekti, mille elemendid juba praegu eksisteerivad ladude, kliendisuhete näol ostjatega Venemaal ja SRÜ-s, aga ka firmade- treiderite näol.
3. Jätkata koostööd ekspediitorfirmadega oma lüli teenindamise alal transpordikettis (Transssistema, raudtee ekspediitorfirmad).



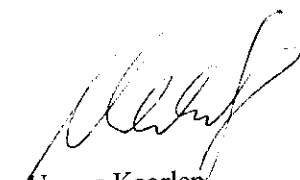
4. Jätkata tööd Kieli sadamaga koostöö projektis.
5. Aktiivselt otsida uusi võimalusi uute klientide kaasamiseks kruisiturul.
6. Arendada edasi koostööd tütarettevõttega AS Girling klientide kaasamise eesmärgil pankade abiga. Saavutada positsiooni, mille jõul võetakse vastuotsus Muuga sadamas täendava territooriumi saamiseks ja teostada kõik vajalikud tööd kompleksi arendamiseks.

Hin

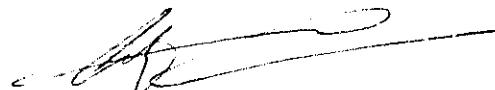
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Inflot aktsionäridele

1. Oleme auditeerinud AS Inflot (ettevõtte) 31. detsember 2000 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 3-19 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.
2. Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardi nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.
3. Ostjatelt laekumata arvetena on bilansis kajastatud nõudeid väärtuses 2,197 miljonit krooni, mille kohta meil ei olnud võimalik saada piisavalt tõendusmaterjali, et hinnata nende laekumise tõenäosust.
4. Ettevõtte bilansis seisuga 31. detsember 2000 on nõuetena tütarettevõtete vastu kajastatud nõue OÜ Hovmarine vastu summas 1258 tuhat krooni. Osa sellest nõudest summas 1154 tuhat krooni on kajastatud juba 31. detsembril 1999 lõppenud aasta raamatupidamise aastaaruandes. Vastavalt konservatiivsuse printsiibile oleks meie arvates pidanud antud nõude summas 1154 tuhat krooni maha kandma 31. detsembril 1999 lõppenud aasta raamatupidamise aastaaruandes ja 104 tuhat krooni maha kandma 31. detsembril 2000 lõppenud aasta raamatupidamise aastaaruandes. Antud paranduse tulemusel väheneksid raamatupidamise aastaaruandes nõuded 1258 tuhande krooni, eelmiste perioodide jaotamata kahjum 1154 tuhande krooni ning 31. detsembril 2000 lõppenud majandusaasta kasum 104 tuhande krooni võrra.
5. Meie arvates, välja arvatud paragrahvis 3 kirjeldatud asjaolu võimalik mõju ja paragrahvis 4 kirjeldatud asjaolu mõju raamatupidamise aastaaruandele, kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2000 ja 2000. a tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers



Leon Jankelevitš
Vannutatud audiitor

28. mai 2001

AUDITOR'S REPORT

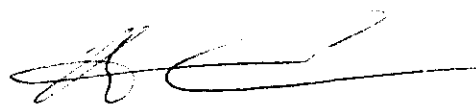
Translation of the Estonian original

To the shareholders of AS Inflot

1. We have audited the financial statements of AS Inflot (the Company) for the year ended 31 December 2000 as set out on pages 3 to 19. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.
2. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing except as discussed in the following paragraph. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.
3. Accounts receivable in the Company's balance sheet include balances in the total amount of 2,197 thousand kroons, for which we were unable to obtain sufficient audit evidence in order to assess the probability of their receipt.
4. Accounts receivable from subsidiary in the company's balance sheet as at 31 December 2000 consist of the receivable from OÜ Hovmarine of 1,258 thousand kroons. The part of this receivable in amount of 1,154 thousand kroons has been already recorded in the financial statements for the year ended 31 December 1999. In our opinion, based on the prudence principle, this receivable in amount of 1,154 thousand kroons should have been written off in the financial statements for the year ended 31 December 1999 and 104 thousand kroons in the financial statements for the year ended 31 December 2000. The correction would have the effect on the financial statements of decreasing the amount of receivables by 1,258 thousand kroons, retained earnings by 1,154 thousand kroons and profit for the year ended 31 December 2000 by 104 thousand kroons.
5. In our opinion, except for the possible effect of the matter described in paragraph 3 and effect of the matter described in paragraph 4, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2000 and of the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Estonian Accounting Law.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers



Leon Jankelevišt
Authorised auditor

28 May 2001